МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Историко-филологический факультет

Кафедра «Иностранные языки и методика преподавания иностранных языков»

Направление подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование»
Форма обучения: заочная

Профиль подготовки «Английский язык»

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА

на тему

«Формирование социокультурной компетенции учащихся средней общеобразовательной школы 7–8 классов в процессе обучения иностранному языку»

Студент Вяселева Алина Ренатовна
Руководитель к.п.н., доцент Беккер И.Л.
Нормоконтролёр к.п.н., доцент Шурыгина Ю.А.
Работа допущена к защите (протокол заседания кафедры от 12.06.20 №11а)

Заведующий кафедрой к.и.н., доцент Алешина Е.Ю.
Работа защищена с отметкой хорошо (протокол заседания ГЭК от 23.06.20 № 2)

Секретарь ГЭК Павлова О.А.

Пенза 2020

Содержание

Введение 3
Глава 1.
Теоретические аспекты формирования социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов в процессе обучения иностранному языку 7
1.1.Содержание и компонентный состав социокультурной компетенции как новообразования в структуре личности 7
1.2. Принципы формирования социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов в процессе обучения иностранному языку 13
1.3. Содержание социокультурной компетенции применительно к возрасту учащихся 7–8 классов и содержанию учебной дисциплины «английский язык» 18
Выводы по главе 1 27
Глава 2.
Методические основы формирования социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов в процессе обучения английскому языку 29
2.1. Социально-психологические предпосылки формирования социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов 29
2.2. Анализ учебных пособий, применяемых для работы в 7–8 классах 34
2.3. Авторские методические разработки по формированию социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов 42
Выводы по главе 2 55
Заключение 57
Библиография 59
Приложения 64

Введение

Актуальность проблемы. Самым эффективным средством развития социокультурной компетенции является пребывание в стране изучаемого языка, погружение и саму атмосферу культуры, традиций, обычаев и социальных норм страны. Ввиду того, что не все учащиеся имеют такую возможность, необходим поиск эффективных путей и способов формирования СКК в процессе обучения иностранному языку вне языковой среды.

В соответствии с межкультурным подходом, формирование коммуникативной компетенции рассматривается как развитие способности и готовности у учащихся осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка. Как известно, изучение иностранного языка не может проводиться в отрыве от изучения культуры страны изучаемого языка, приобретения фоновых знаний. Таким образом, формирование социокультурной компетенции является одной из целей современного образования.

В настоящее время основным подходом к содержанию образования и организации процесса обучения стал компетентностый подход. Теория и практика компетентностного подхода за последние десятилетия достаточно подробно и полно разработаны, выявлены и обоснованы базовые или ключевые компетенции, которые должны быть сформированы у учащихся в процессе обучения.

Одной из таких компетенций является социокультурная компетенция (СКК), которая лежит в основе формирования иноязычной коммуникативной компетенции, поэтому ее формирование очень важно для успешного изучения иностранных языков

Социокультурная компетенция (ССК) – это «совокупность знаний о стране изучаемого языка, национально-культурных особенностях социального и речевого поведения носителей языка и способность пользоваться такими

знаниями в процессе общения, следуя обычаям, правилам поведения, нормам этикета, социальным условиям, стереотипам поведения носителей языка» [1, с. 286].

Иноязычная коммуникативная компетенция (ИКК) – «способность решать средствами иностранного языка (ИЯ) актуальные для учащихся задачи общения в бытовой, учебной, производственной и культурной жизни; умение учащегося пользоваться фактами языка и речи для реализации целей общения» [1, с. 98].

Многие подходы к определению компонентного состава СКК опираются на концепцию социокультурного образования средствами ИЯ, разработанную Сафоновой В.В. [33].

Знание социокультурных особенностей страны изучаемого языка способно существенно повлиять на качество общения, стать залогом взаимоуважения и взаимопонимания партеров в ходе межличностного и межкультурного общения.

Обращение к стране изучаемого языка, информирование учащихся о различных областях жизни народа, населяющего эту страну, должно осуществляться постоянно, начиная с первых шагов обучения предмету, и с обязательным привлечением аутентичных материалов, отражающих особенности и специфику быта, взаимоотношений, правил и норм поведения.

Основоположники компетентностного подхода в образовании (И.А. Зимняя и А.В. Хуторской) не выделяют социокультурную компетенцию как отдельную, самостоятельную. Однако И.А. Зимняя относит компоненты социокультурной компетентности к компетенциям социального взаимодействия человека и социальной сферы, а А.В. Хуторской рассматривает социокультурную компетентность как компонент общекультурной компетенции [17, с. 43].

Объект исследования – процесс обучения английскому языку в 7–8 классах СОШ.

Предмет исследования – формирование социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов СОШ в процессе обучения английскому языку

Цель исследования: теоретически обосновать и разработать дидактические материалы и методические рекомендации, обеспечивающие успешное формирование социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов СОШ в процессе обучения английскому языку.

Для достижения цели исследования необходимо решить следующие исследовательские **задачи:**

– выявить и описать содержание и компонентный состав социокультурной компетенции как новообразования в структуре личности;

– определить теоретико-методологические и методические подходы к формированию социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов в процессе обучения иностранному языку;

– конкретизировать содержание социокультурной компетенции применительно к возрасту учащихся 7–8 классов и содержанию учебной дисциплины «английский язык»;

– выявить социально-психологические предпосылки формирования социокультурной компетентности учащихся 7–8 классов в процессе обучения иностранному языку;

– проанализировать учебные пособия, применяемые для работы в старших классах СОШ с позиций оценки возможности формирования на их материале СКК учащихся 7–8 классов;

– разработать и апробировать авторские методические материалы и рекомендации по формированию ССК у учащихся 7–8 классов в процессе обучения иностранному языку.

Основные методы исследования:

– теоретические: анализ, психолого-педагогической, научно-методической, по проблеме исследования, обобщение теоретических положений и эмпирических данных,

– эмпирические: педагогическое наблюдение, беседа; анализ продуктов учебной деятельности учащихся, метод экспертной оценки.

Теоретической базой для настоящей работы послужили научные труды таких авторов как Н.И. Гез, А.П. Садохин, А.Я. Флиер и др. [4, 31, 43]

Практическая значимость исследования. Результаты исследования могут быть использованы при разработке учебных материалов по изучению английского языка. Кроме того, полученные выводы могут оказаться полезными формирование социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов СОШ в процессе обучения английскому языку.

Настоящая работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы.

Глава 1. Теоретические аспекты формирования социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов в процессе обучения иностранному языку

1.1. Содержание и компонентный состав социокультурной компетенции как новообразования в структуре личности

Интеграционные процессы и процессы, связанные с интернационализацией в различных областях жизнедеятельности человека, которые занимают место в рамках многообразных профессиональных и личностных контактов членов разных культурных сообществ, особенности социально–экономической обстановки в современном мире, а также усиливающиеся процессы, вызванные глобализацией в таких сферах, как образование, наука, культура и других, обусловили желание России вступить в мировое сообщество, следствие которого стала необходимость в качественной подготовке российских специалистов разнообразных профессии, которые владели бы навыками устного и письменного иноязычного общения. Приоритетность и важность данной цели фиксируется в большинстве действующих образовательных программ для всех видов учебных заведении. Обозначенные в рамках этих программ цели обучения иностранным языкам считаются ключевым фактором, которые определяет отбор содержания, способов, средств и приемов достижения указанных в них целей.

На данный момент очевидно, что под целью обучения иностранному понимается многоаспектное понятие, которое включает в себя целый ряд задач по формированию личности учащегося, способной и желающей участвовать в общении, и возникновения у студента ключевых характеристик вторичной языковой" личности, которые составляли бы сложное интегративное целое, выходящее на межкультурную компетенцию [40, с. 56].

Обращаясь к рассмотрению теоретических предпосылок понятия

«социокультурная компетенция», необходимо изучить подходы к пониманию термина «компетенция». Большинство специалистов склонны утверждать, что она позволяет:

– обладать активной жизненной и профессиональной позицией, формировать ответственность за собственное благополучие и за социальное состояние, обуславливать возможности и способность к самореализации;

– акцентироваться на социальном и профессиональном самоопределении и самореализации;

– обеспечивать адекватную способность вхождения в открытое информационное сообщество, в глобализованный мир и адаптироваться в нем;

– воспитывать в себе толерантность, навыки ведения диалога для установления взаимопонимания с иноязычным собеседником;

– достигать современный уровень общей и коммуникативной культуры [3, с. 115].

Проблематика нашего исследования предполагает также изучения такого аспекта, как коммуникативная компетенция. В трактовках различных исследователей данное понятие выглядит следующим образом. Прежде всего, стоит заметить, что термин «коммуникативная компетенция» ввел Д. Хаимс, обозначая соответствующие знания языка, рассматриваемые в качестве определенного умения выбирать варианты, которые обусловлены ситуативными, социальными либо другими внеязыковыми факторами, изучаемые ситуативной грамматикой. Индивид приобретает данную компетенцию посредством осуществления социализации, которая дает возможность человеку ощутить себя полноправным членом социально обусловленной системы общения.

Н.И. Гез определяет коммуникативную компетенцию как явление, которое предполагает владение языковой компетенций, а также совокупностью знаний о языке, включая навыки использования языковых средств в процессе общения. Исследователь подчёркивает, что данная компетенция рассматривает

возникновение понимания между участниками коммуникации в качестве основы общения. Кроме того, отмечается необходимость учёта соответствующих поведенческих норм и правил [15, с. 91].

И. А. Зимняя под коммуникативной компетенцией понимает индивидуальную способность людей «адекватно самым разнообразным ситуациям общения (по цели, по ролевым отношениям, по форме, по содержанию и т.д.) организовывать свою речевую деятельность в ее продуктивных и рецептивных видах соответствующими каждой конкретной ситуации языковыми средствами и способами» [17, с. 68].

Более конкретное рассмотрение данного понятия позволяет отметить, что автор рассматривает коммуникативную компетенцию в качестве «способности решать средствами иностранного языка актуальные для общества задачи общения из бытовой, учебной, производственной, научной и культурной жизни, что позволяет в условиях прямого или опосредованного контакта с иноязычным собеседником решать задачи взаимопонимания и взаимодействия в соответствии с нормами и традициями культуры носителя конкретного иностранного языка, организуя иноязычную речевую деятельность в ее продуктивных и рецептивных видах».

Рассматривая коммуникативную компетенцию как «способность человека к общению в одном, нескольких или всех видах речевой деятельности, которая представляет собой приобретенное в процессе естественной коммуникации или специально организованного обучения особое качество речевой личности», Д.И. Изаренков подчеркивает существующие в составе данной компетенции следующие элементы, которые могут быть определены как субкомпетенции – языковые, предметные и прагматические [26, с. 62].

В собственной монографии И. Л. Бим [25, с. 72] подчеркивает, что коммуникативная компетентность представляет собой «способность и готовность осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка», подчеркивая таки образом в ней следующие составные элементы:

– лингвистическая компетенция, включающая социолингвистическую (овладение ключевыми и наиболее распрос храненными языковыми средствами, понимание процессов порождения и распознавания текста);

– тематическая компетенция (получение и усвоение экстралингвистической информации, включая страноведческую);

– социокультурная компетенция, иначе называемая как поведенческая, предполагает знание контекста в коммуникационном процессе;

– компенсаторная компетенция предполагает умение поиска взаимопонимания, а также умение выйти из затруднительного в языковом контексте положения);

– учебная компетенция, отражающая умение учиться.

Н.Д. Гальскова и Н.И. Гез в ходе исследования коммуникативной компетенции охарактеризовали ее как умение людей «понимать, порождать иноязычные высказывания в разнообразных социально детерминированных ситуациях с учетом лингвистических и социальных правил, которых придерживаются носители языка». В данном понятии сосредоточены такие компоненты/компетенции, как лингвистический, прагматический и аффективный [37, с. 171].

Рассмотренные определения и интерпретации термина «коммуникативная компетенция» позволяют заметить, что ряд характеристик коммуникативной компетенции в отмеченных работах является схожим. Так, данный термин характеризует знание языка, умение использовать его адекватно ситуации общения и/или другим внеязыковым факторам. При этом соответствующим образом подбираются нужные языковые средства, связанные с целями и условиями общения.

Особенным образом отмечается необходимость понимания взаимоотношении между участниками коммуникации, учет социальных норм их поведения, реализация целенаправленного взаимодействия в конкретном культурном пространстве, включая бытовую, учебную, производственную,

научную и культурную области жизни, способность осуществлять воздействие на собеседника с конкретными задачами и др.

Одновременно с этим в подавляющем большинстве работ (И.Л. Бим, Н.Д. Гальсковой, Н.И. Гез и др.) [4, 37, 26] относительно коммуникативной компетенции главным образом подчеркиваются следующие компоненты/компетенции: лингвистическая, социолингвистическая, социальная и др.

Что касается проблемы обучения иностранному языку, то в контексте определения термина «коммуникативная компетенция», он обозначает возможность разрешать ключевые и своевременные коммуникативные задачи при помощи средств иностранного языка актуальные в различных сферах – бытовой, учебной, производственной и культурной. В данном контексте речь идет об «умении учащихся использовать соответствующие факты языка и речи для реализации целей коммуникации, а также способность осуществлять лингвистическую компетенцию в разных условиях речевого общения»; это «определенный уровень владения языковыми, речевыми и социокультурными знаниями, навыками и умениями, позволяющий обучаемому коммуникативно приемлемо и целесообразно варьировать свое речевое поведение в зависимости от ситуации общения», «способность человека существовать в поликультурном обществе, достигать успешного понимания представителей других культур и представителей своей культуры» [38, с. 30].

Рассмотренные выше взгляды и точки зрения ведущих специалистов в вопросах педагогики относительно выдвинутой проблемы, позволяют полагать, что элементами коммуникативной компетенции могут быть:

– лингвистическая (или языковая) компетенция, которая предусматривает знания о системе языка, соответствующие навыки и умения, которые позволяют понимать и порождать иноязычные высказывания, реализовывать речевую и неречевую коммуникацию с носителями изучаемого иностранного языка, а также «владение системой сведений об изучаемом языке». Отмеченная компетенция содержит лексическую, грамматическую,

семантическую, фонологическую, орфографическую и орфоэпическую компетенции, что предусматривает знания о системе изучаемого языка и навыки оперирования языковыми средствами коммуникации;

– социолингвистическая компетенция означает знания ключевых языковых норм и правил коммуникации, речевого и неречевого этикета и содержит «знания и умения, необходимые для эффективного использования языка в социальном контексте», что рассматривает основные умения понимать и порождать иноязычные высказывания (различные типы дискурсов), комбинировать их в ходе одного акта общения в соответствии с определенной коммуникативной ситуацией, задачей речи и намерением общения (ФГОС);

– прагматическая компетенция представляет собой совокупность знании", принципов построения высказывании, их объединение в общий логически выстроенный текстовый материал, умения применять высказывания для различных коммуникативных функций, умения строить высказывание на иностранном языке в соответствии «с особенностями взаимодействия коммуникантов»;

– социокультурная компетенция означает знание социокультурных особенностей региона изучаемого языка, а также включает навыки и умения, которые позволяют осуществлять речевое и неречевое общение с носителями этого языка в соответствии с данной особенностью и нормами, регулирующими вербальное взаимодействие в конкретном лингвоэтнокультурном сообществе;

– стратегическая компетенция, которая проявляется в разнообразных умениях по использованию полученным речевым иноязычным опытом для восполнения выявленных пробелов в каких–либо знаниях языка.

Подводя итог всему вышеизложенному, мы попытаемся выделить и структурировать наиболее общие и существенные характеристики социокультурной компетенции.

Социокультурная компетенция представляет собой новообразование в структуре личности, формирующееся как в процессе стихийной социализации,

так и в процессе обучения, в частности, в процессе изучения иностранных языков.

Социокультурная компетенция является частью (элементом) коммуникативной компетенции и обеспечивает успешную коммуникацию в ситуации межкультурного иноязычного общения.

Человек, обладающий социокультурной компетенцией, должен знать:

– культуру родной страны и культуру страны изучаемого языка (правила, нормы обычаи и традиции) лежащие в основе межкультурной коммуникации в наиболее часто встречающихся ситуациях;

– нормы и правила речевого и неречевого этикета, обеспечивающие успешную межкультурную коммуникацию;

уметь:

– целенаправленно избирать и выстраивать коммуникативные стратегии и тактики в соответствии с коммуникативными задачами;

– осознанно использовать имеющиеся знания для выстраивания дискурса с социокультурным контекстом и смыслом (смыслами), соответствующим решаемой коммуникативной задаче

владеть:

– всеми элементами языковой иноязычной системы на уровне, позволяющем осуществлять речевое и неречевое общение с носителями иностранного языка в соответствии нормами, регулирующими вербальную и невербальную коммуникацию в конкретном лингвоэтнокультурном сообществе.

1.2. Принципы формирования социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов в процессе обучения иностранному языку

Знание иностранного языка становится необходимой и составной частью личной и профессиональной жизни человека в современном обществе.

Новый социальный заказ современного общества в отношении языковой политики заключается в обучении иностранному языку не только как средству общения, но предполагает также формирование многоязыковой личности, вобравшей в себя ценности родной и иноязычной культур и готовую к межкультурному общению.

Идея о необходимости соизучения языка и культуры не является новой. Она возникла много десятилетий тому назад, и послужила основой для развития культуроведческих подходов в языковой педагогике.

Рассмотрим принципы формирования социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов в процессе обучения иностранному языку.

К таким принципам относятся: принцип диалога культур, принцип доминирования проблемных заданий, принцип билингвального обучения, принцип культурной вариативности. Рассмотрим подробнее содержание каждого принципа.

Принцип диалога культур предполагает соизучение иностранной и родной культур. Именно знания собственной национальной культуры и родного языка помогут учащимся глубже и эффективнее познать культурные особенности страны изучаемого языка. Только в сравнении можно увидеть и понять те характерные черты, которые отличают одни языки и культуры от других. О.В. Борщева [7, с. 99] подчеркивает, что интеграция национальной культуры учащихся в процесс обучения иностранным языкам способствует расширению их кругозора, гибкости мышления, формированию нравственных ценностей, патриотических чувств и толерантности. Данные качества влияют на способность индивида успешно осуществлять межкультурное общение.

Принцип доминирования проблемных культуроведческих заданий. Процесс формирования социокультурной компетенции будет эффективным только тогда, когда обучающиеся не только овладевают изучаемым материалом, но, главное, на его основе овладевают стратегиями формирования и постоянного повышения социокультурной компетенции. Поэтому при обучении культуре особое значение будет иметь не только непосредственно

материал, но и то, как обучающиеся будут им овладевать. Принцип доминирования проблемных культуроведческих заданий, предложенный В.В. Сафоновой [33, с. 61], направлен на создание такой модели культуроведческого образования посредством ИЯ, на основе которой обучающиеся в процессе решения постепенно усложняющихся культуроведческих задач получили возможность:

– собирать, систематизировать, обобщать и интерпретировать культуроведческую информацию;

– овладевать стратегиями культуроведческого поиска и способами интерпретации культур;

– развивать поликультурную коммуникативную компетенцию, находить способы выхода из социокультурных коммуникативных тупиков, возникающих в различных ситуациях;

– овладевать стратегиями культурного самообразования;

– участвовать в творческих работах культуроведческого и коммуникативно–познавательного характера.

Принцип билингвального обучения. Как справедливо отмечает П.В. Сысоев [32, с. 66], в научной литературе ученые не пришли к единому мнению относительно использования родного языка на уроках ИЯ. Одни считают, что использование только иностранного языка приведет к скорейшему формированию иноязычной коммуникативной компетенции. Другие, наоборот, призывают за разумное использование родного языка на уроках ИЯ.

Можно утверждать, что при обучении культуре родной язык не просто можно, но даже необходимо использовать. Это, в первую очередь, обусловлено тем, что при формировании социокультурной компетенции одновременно реализуются четыре аспекта цели обучения ИЯ:

– учебный (умений собирать, систематизировать и обрабатывать различные виды культуроведческой информации);

– воспитательный (осознания того, что каждая культура должна рассматриваться и оцениваться с позиции ее собственной системы ценностей);

– образовательный (приобретение знаний о культуре стран изучаемого языка, включая основные паттерны общения);

– развивающий (обучение основам этики дискуссионного общения на ИЯ при обсуждении культуры, стилей и образа жизни людей в соизучаемых сообществах).

Отсутствие возможности использовать родной язык может привести к непониманию, недопониманию, ложной интерпретации изучаемых фактов и реалий культуры.

Принцип культурной вариативности. Принцип культурной вариативности был предложен П.В. Сысоевым [32, с. 64] и заключается в представлении информации о культурном разнообразии изучаемого культурного сообщества в стране иностранного языка. Он обнаруживается при разработке социокультурного наполнения УМК по ИЯ, программ по ИЯ и при отборе культуроведческого материала для учебных целей. Основная направленность данного принципа – ознакомление обучающихся с вариантами видов культур по каждому конкретному типу культуры. В частности, если этническая принадлежность выступает как тип культуры, видами данного типа могут выступать культуры белых, афро – американцев, мексиканцев, азиатов, коренных индейцев, переселенцев из тихоокеанских островов и других этнических групп.

Разрабатывая концепцию языкового поликультурного образования, П.В. Сысоев [32, с. 67] утверждал, что при изучении многокультур–ности страны изучаемого языка обучающиеся должны получить возможность ознакомиться и с аналогичной информацией о культурном разнообразии по каждому изучаемому аспекту культуры в родной стране. Это позволит им увидеть не только различия, но, главное, сходства между собственной культурой (индивидуально характерной каждому обучающемуся) и изучаемой культурой,

что, в свою очередь, будет способствовать расширению социокультурного пространства за пределы политических границ родной страны. Видя объединение людей по всему миру на основе общей культуры (по каждому аспекту самоопределения личности: этническому, социальному, тендерному, профессиональному, религиозному и т. п.), а также осознавая свою роль, значимость и ответственность в глобальных общечеловеческих процессах, обучающиеся Будут развивать свое общепланетарного мышления [32, с. 66].

Автор утверждает, что культурная вариативность может и должна быть представлена на различных уровнях и этапах обучения ИЯ. Например, с начального этапа изучения ИЯ обучающиеся могут познакомиться не с одним вариантом, а с вариативностью и разнообразием вариантов «приветствия» в зависимости от социального и культурного контекста (между друзьями, между преподавателем и студентом, между незнакомыми взрослыми и т. п.).

Описанные в данном параграфе принципы обучения культуре позволили решить целый ряд дидактических и методических задач:

– формирование целостного представления о культуре и народе страны ИЯ;

– избегание построения ложных стереотипов и обобщений о представителях изучаемых культур;

– отбор тематического наполнения культуроведческого обогащения средствами ИЯ;

– соизучение культур стран родного и ИЯ с целью формирования общепланетарного мышления;

– формирование социокультурных стратегий, позволяющих обучающимся использовать опыт общения и использования языка в новых ситуациях социокультурной коммуникации с представителями других стран и культур, а также позволяющих обучающимся разрешать неизбежные культурные конфликты, возникающие при межкультурном общении;

– использование ИЯ как одного из многочисленных инструментов социокультурного образования.

Итак, обозначенные четыре принципы формирования социокультурной компетенции обучающихся создают достаточно весомую дидактическую базу для подготовки учащихся старших классов к социокультурной коммуникации.

1.3. Содержание социокультурной компетенции применительно к возрасту учащихся 7–8 классов и содержанию учебной дисциплины «английский язык»

Положение о необходимости изучения иностранного языка в неразрывной связи с культурой народа – носителя данного языка уже давно воспринимается в методике иностранных языков как аксиома. Использование страноведческой информации в процессе обучения обеспечивает повышение познавательной активности учащихся, способствует развитию их коммуникативных возможностей.

Основной целью обучения иностранным языкам в общеобразовательных школах и в специализированных школах с углубленным изучением иностранных языков является развитие личности школьника в неразрывной связи с преподаванием культуры страны изучаемого языка, способствуя желанию участвовать в социокультурной коммуникации.

Процесс формирования социокультурной компетенции способен повысить мотивацию школьников к изучению иностранного языка, что будет способствовать повышению и качества их знаний.

Необходимость создания условий для повышения качества знаний привела к поиску новых эффективных путей реформирования учебно–познавательной деятельности, учитывающей современные требования к образованию. В основе опыта лежит процесс формирования социокультурной компетенции учащихся, который способствует развитию творческой активности и повышению качества знаний [39, с. 45].

Социокультурная компетенция – это способность и готовность принимать участие в диалоге культур в условиях социокультурной коммуникации на основе принципов сотрудничества, взаимного уважения, терпимости к социокультурным различиям и преодоления культурных барьеров[]. Межкультурная коммуникация, обеспечивающая взаимопонимание собеседников, прежде всего, требует от овладевающих иноязычной коммуникативной деятельностью достаточных фоновых знаний, социокультурного фона, в контексте которого функционирует изучаемый иностранный языка.

В социокультурный компонент содержания обучения иностранному языку входит национальное достояние. Этот компонент подразумевает такие культурные направления, как наука и искусство, история и религия, национальные парки, исторические заповедники и другое.

П.В. Сысоев рассматривает содержание социокультурной компетенции в иноязычном образовании по трем направлениям, таким как средства социокуммуникации, национальная ментальность и национальное достояние [32, с. 69].

Направления социокультурного компонента можно представить в виде схемы:

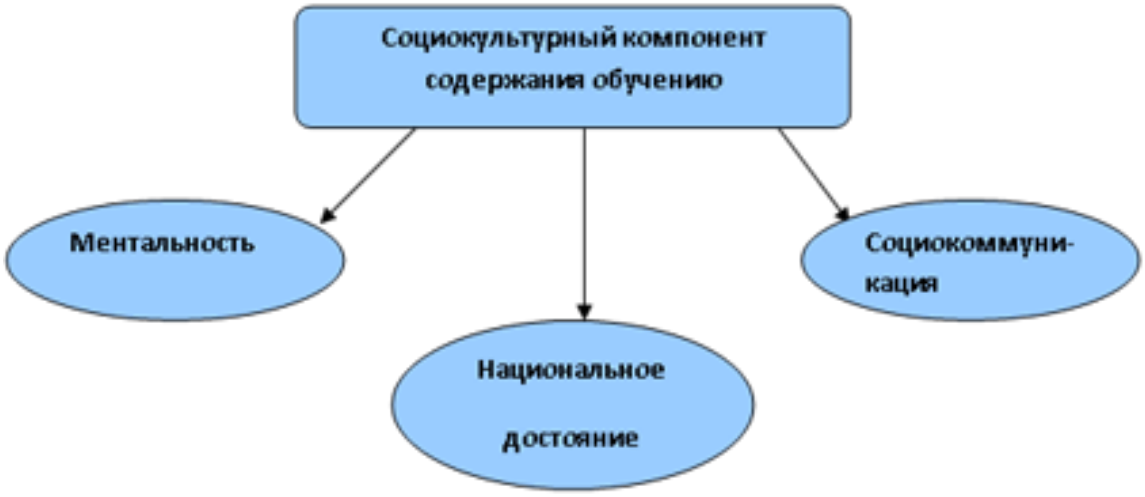


Рисунок 1 – Направления социокультурного компонента

Поскольку наше исследование делает основной упор на социокультурную компетенцию, как один из основных компонентов социокультурной коммуникации, остановимся более подробно на подходах исследователей к содержанию обучения и знаниям.

В термин «социокоммуникация» П.В.Сысоев включает совокупность приемов и средств устной и письменной речи передачи информации представителями определенной культуры язык, язык жестов, письменная коммуникация.

Под национальной ментальностью П.В.Сысоев подразумевает способ мышления представителей определенной культуры, который определяет их поведение и ожидание подобного со стороны других [32, с. 78].

Национальная ментальность представлена в картине мира личности. Картина мира на уровне сознания реализуется в культурном коде, то есть в системе мыслеобразов, составляющих представление человека о себе и мире. Материальная основа мыслеобразов – все достижения национальной культуры, весь цивилизационно–культурный и природный мир, в котором живет человек, то есть, все «национальное достояние». На языковом уровне эти мыслеобразы перекодируются в лингвокультурные концепты, формирующие языковую картину мира личности и нации в целом. Языковая картина мира природно, цивилизационно и культурно обусловлена. Между языковыми картинами мира разных наций существуют значительные различия. Это является одним из основных барьеров межкультурного общения (коммуникации). Формирование СКК в целом, и в процессе обучения иностранным языкам, в частности, способствует преодолению этого барьера.

В компонентный состав компетенций, по мнению ряда ученых, включаются знания, или знаниевый компонент, а для формирования социокультурной компетенции необходимо овладение комплексом энциклопедических (фоновых) знаний и лингвистических (языковых) знаний.

Перечень фоновых знаний, которыми должен овладеть обучаемый в ходе формирования социокультурной компетенции по мнению И.Ф. Савельевой следующий [35, с. 111]:

– знание особенностей вербального и невербального поведения;

– страноведческие знания;

– знание политически корректной лексики;

– знания прецедентных текстов, которыми владеет типичный образованный носитель изучаемого языка;

– знания национального социального символизма, включающего национально–специфическую символику цифр и чисел, оттенков цветов, элементов одежды, украшений, подарков, примет и суеверий. Универсальной единицей формирования знаниевого компонента является концепт, как базовая единица культуры, как единица концептуальной системы индивида, отражающей знания и опыт человека.

Социокоммуникация – это совокупность приемов и средств устной и письменной передачи информации представителями определенной культуры и субкультуры. Необходимо помнить в процессе обучения, что к ним относится язык, в который включаются различия между существующими языковыми вариантами. К языку также относится язык звуков, подсознательно используемый при общении носителями языка. В русском и английском языках существуют разные междометия для выражения боли (ouch–ох), привлечения внимания (psss – эй), сопровождения неловкого движения (ooops – ох); отвращения (yack), восторга (woah–о). К средствам социокоммуникации относятся также упоминавшийся язык жестов и невербального общения.

Уже на младшей ступени обучения дети должны знать, что к особенностям письменной коммуникации принадлежат правила написания дат, обращений, адресов, заключений, деловых писем, отчетов и т. п. Например, незнание правил написания даты (в нашей стране и в странах СНГ /день/ месяц/ год, в США: месяц/день /год) может привести к неверному пониманию информации.

Практика подтверждает, что немаловажную роль в процессе овладения культурой играет менталитет, поскольку культура отражается сознанием человека и лишь, затем фиксируется в определенной языковой форме или конструкции. Ментальность имеет еще один компонент – культурное самоопределение, которое может включать в себя вышеупомянутые общие ситуативные характеристики. Под культурным самоопределением принято понимать осознание личностью своего места в спектре культур и целенаправленную деятельность на причисление себя к той или иной культурной группе [34, с. 76].

Таким образом, овладение иноязычной культурой предполагает усвоение не только соответствующих "факторов культуры", но и специфической национальной ментальности носителей языка.

Процесс обучения английскому языку учитель строит на основе личностно–ориентированного подхода, применяя новые педагогические технологии, такие как педагогика сотрудничества, разноуровневое обучение, метод проектов. Главное условие успешного процесса формирования, как подтверждает практика,– это правильно организованная работа со страноведческим материалом. Сегодня культуроведческую информацию можно получить отовсюду: из программ телевидения, из газет и журналов, из Интернета.

Возникает вопрос: какой материал необходимо отобрать для культурного минимума? Применительно к ученикам 7 – 8 классов СОШ в качестве критериев отбора фоновых знаний, учитель применяет следующие материалы, которые направлены на:

– развитие способности ориентироваться в социокультурных аспектах жизнедеятельности людей в странах изучаемого языка;

– формирование навыков и умений искать способы выхода из ситуаций коммуникативного сбоя из–за социокультурных помех при общении;

– овладение способами представления родной культуры в иноязычной среде.

Можно выделить следующие наиболее важные задачи обучения иноязычной культуре:

1. Определить минимальный объем культурологического материала;
2. Выявить, какого рода культура (информационная, поведенческая, культура достижений) соответствует целям изучения иностранного языка в конкретной учебной ситуации;
3. Отобрать и предъявить соответствующий этим темам материал.

Основным объектом страны изучаемого языка традиционно считают фоновые знания носителей языка, их вербальное поведение в актах коммуникации. Социокультурный компонент обучения иностранным языкам, на базе которого формируются знания о реалиях, нравах, обычаях, традициях страны изучаемого языка; знания и навыки коммуникативного поведения в актах речевой коммуникации; навыки и умения вербального и невербального поведения, входит в содержание национальной культуры.

Как известно, отсутствие непосредственного контакта с носителем иностранного языка в условиях изучения страны изучаемого языка усиливает общеобразовательную значимость иностранного языка и, следовательно, более последовательную опору на социокультурный компонент обучения иностранным языкам.

Ряд исследований по данной проблеме послужил стимулом определения и внедрения социокультурного компонента в содержание обучения иностранному языку.

Рогова Г.В. включает в лингвистический компонент содержания обучения иностранным языкам речевой материал разного уровня, в том числе тексты для аудирования и чтения, в которые должны быть включены страноведческие сведения их географии, истории, социальной жизни [30, с. 0–16].

И.Л. Бим говорит о необходимости включать в содержание обучения элементы языковой культуры народов, говорящих на изучаемом языке и

страноведческие сведения применительно к ситуациям общения. В рамках данного подхода речь идёт о необходимости насыщения предметного содержания речи страноведческих материалов с ориентацией на диалог культур [25, с. 30].

Безэквивалентная и фоновая лексика требует особого внимания учителя. Безэквивалентные слова в строгом смысле непереводимы, и их значение раскрывается путём толкования. В качестве примера могут служить названия праздников, транспорта, символов: (Halloween – Хэллоуин, Beefeater – стражники Лондонского Тауэра). Фоновая лексика содержит в себе слова, значения которых невозможно описать без определённой привязки к лексическим единицам. Эти слова, безусловно, присутствуют в сознании носителей языка и культуры, ассоциируясь с чем–то особенно примечательным и часто описываются через какое–то другое понятие. Например, Bristol (Бристоль) – город и порт, большой мост через залив. Фоновой лексике соответствуют и реалии – названия присущих только определённым нациям и народам предметов материальной культуры, фактов истории, государственных институтов, имена национальных и фольклорных героев, мифологических существ и тому подобное.

Овладение иностранным языком неразрывно связано с овладением национальной культурой, которая предполагает не только усвоение культурологических знаний (фактов культуры), но и формирование способности и готовности понимать ментальность носителей изучаемого языка, а также особенности коммуникативного поведения народа этой страны. Учащиеся, приобретая знания о культуре, должны уметь оперировать отобранным языковым материалом (фоновая и безэквивалентная лексика), формировать навыки и умения оперирования отобранными страноведческими знаниями (плюсами и нормами повседневного поведения), а также минимумом коммуникативно – стереотипизированных телодвижений (мимика, жесты, позы). Усвоение содержания национально – культурного компонента в обучении иностранному языку видится нам основным условием приобщения

учащихся к культуре страны, язык которой они изучают, а именно ознакомление их с народом, традициями и обычаями данной страны.

Одной из сфер формирования социокультурной компетенции является социокультурное образование. Социокультурное образование–это становление человека путем вхождения в культуру.

Если целью обучения и одновременно его содержанием являются утилитарные знания, навыки и умения, то целью образования является создание человека как индивидуальности: развитие его духовности, способностей, воспитание социальной ответственности. Следовательно, содержанием образования является культура в широком смысле этого слова. Таким образом, под содержанием образования понимается, прежде всего, культура, то содержанием иноязычного образования является иноязычная культура. Известно, что под культурой понимают средство организации и интерпретации окружающего мира, систему приобретенных поведенческих моделей, то есть условие и средство определенного мировидения. Важным в контексте социокультурного образования является понятие социокультурной компетенции, под которой ряд исследователей понимают «общую способность мобилизовать ключевые компетенции, необходимые для поиска, обработки и применения социокультурной информации в конкретных ситуациях для решения конкретных профессионально-педагогических проблем и проблем учащихся в целом» [29, с. 96].

Социокультурное содержание обучения языкам рассматривается во многих исследованиях ученых. Большинство этих исследователей выделяют такие компоненты социокультурного содержания обучения языкам, как знания, навыки и умения социокультурного характера. Изучив взгляды на составляющие социокультурного содержания обучения языкам, следует выделить следующие компоненты:

1. Знания лингвострановедческие и экстралингвистические;
2. Речевые навыки и умения вербального и невербального поведения;
3. Межкультурные умения;

4. Отношение к деятельности по изучению иностранных языков и культуры, к иноязычной культуре и ее носителям, родной культуре.

В первый компонент входят реалии, коннотативная лексика и фоновая лексика. Во второй компонент входят речевой этикет, страноведческие навыки, ценности, невербальное поведение и вербальное поведение. Межкультурные умения включают в себя умения по отбору маркированной лексики, этнографические умения, умение двойного ведения одной и той же ситуации и так далее. Четвертым компонентом содержания образования являются мотивы и отношение к межкультурному общению. Кратко описав все компоненты социокультурного содержания образования, хотелось бы уделить особое внимание второму компоненту, а именно ценностям. Данная категория является наиболее интересной, так как ценности составляют мировоззренческую основу культуры, строят тот фундамент, на котором культура (национальная культура) проектирует субъективную интерпретацию окружающего мира.

Таким образом, четыре предлагаемых методических принципа обучения культуре – уточняют и добавляют более широкие по своему дидактико–методическому наполнению принципы обучения культуре и создают условия для культурного самоопределения обучающихся в условиях социокультурного образования.

Подводя итог вышесказанному, необходимо подчеркнуть важность соблюдения вышеотмеченных принципов при отборе учебного материала для формирования социокультурной компетенции учеников 7 – 8 классов СОШ. Коммуникативное обучение включает формирование коммуникативной компетенции, то есть внутренней готовности и способности к речевому общению, ориентирующей учащихся на "вхождение" в иное культурное пространство. Для такого обучения характерны, прежде всего, нетрадиционные формы проведения занятий.

Выводы по главе 1.

Итак, социокультурный компонент в содержании обучения иностранному языку играет существенную роль в развитии личности обучающегося, так как дает возможность не только ознакомиться с наследием культуры страны изучаемого языка, но и сравнить его с культурными ценностями своей страны, что способствует формированию общей культуры обучаемого. Данный компонент призван расширить общий, социальный, культурный кругозор обучающихся, стимулировать их познавательные и интеллектуальные процессы.

Социокультурные знания помогают адаптироваться к иноязычной среде, следуя канонам вежливости в инокультурной среде. Следует при этом отметить, что главным является не воспитание с позиции норм и ценностей страны изучаемого языка и не зазубривание фактов, а умение сравнивать социокультурный опыт народа, говорящего на изучаемом языке, с собственным опытом. Использование культурной и страноведческой информации в процессе обучения обеспечивает повышение познавательной активности учащихся, способствует развитию их коммуникативных возможностей.

Овладение иностранным языком неразрывно связано с овладением национальной культурой, которая предполагает не только усвоение культурологических знаний (фактов культуры), но и формирование способности и готовности понимать ментальность носителей изучаемого языка, а также особенности коммуникативного поведения народа той или иной страны.

Основными специфическими особенностями обучения иностранному языку в 7–8 классах СОШ обеспечивающими формирование СКК, являются:

– отбор страноведческого материала, соответствующий интересам, потребностям вкусам учащихся среднего подросткового возраста;

– адаптация страноведческого аутентичного материала с учетом фактического уровня знания английского языка учащимися 7–8 классов;

– согласование содержания образования и методики обучения по учебному предмету «английский язык» с современными научно обоснованными представлениями о содержании и структуре социокульурной компетенции

– создание условий для практического формирования, закрепления и реализации элементов СКК учащихся 7–8 классов в доступных им видах и формах иноязычного общения

Формирование социокультурной компетенции можно рассматривать как одну из конечных целей изучения иностранного языка у учащихся старших классов СОШ.

Межкультурный компонент содержания обучения иностранным языкам является универсальным. Он отражается во всех компонентах содержания обучения.

Глава 2. Методические основы формирования социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов в процессе обучения английскому языку

2.1. Социально–психологические предпосылки формирования социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов

В родном языке можно определить социокультурную компетенцию как способность индивида к общению и взаимодействию, формирующуюся в процессе приобретения социального опыта. При изучении иностранного языка необходимо учитывать особенности менталитета народов, говорящих на этом языке. Проанализируем социально–психологические предпосылки, существующие в учебно–воспитательном процессе средних классов СОШ,

С одной стороны, язык отражает специфику мышления народа, а с другой – определяет мировоззрение человека и влияет на его поведение и форму мышления. Любой язык, преломляя объективно существующий мир через национальное сознание, дает неповторимую «языковую модель мира» данного этноса. Процесс обучения языку должен быть так организован, чтобы иностранный язык изучался как феномен национальной культуры, как «языковая модель» мира этого народа и этой культуры. На основе этого можно сформировать социокультурную компетенцию и обеспечить полноценное межкультурное общение и взаимопонимание.

Л.С. Выготский одним из первых поставил проблему социальности психического в своей теории «культурно–исторического развития личности» [11, с. 62].

Выясняя соотношение личности и культуры невозможно понять становление человека в отрыве от культуры социальной общности. Для того чтобы постичь внутренний мир американца, китайца или испанца, надо не просто изучать их язык, но и познавать их культуру.

Усвоение национальной культуры имеет место не только при социализации ребенка. Оно происходит и в том случае, когда уже сложившийся человек попадает в иную этническую и национальную общность. В этом случае социологи и этнографы используют термин «аккультурация», введенный в методику преподавания иностранных языков Е.М. Верещагиным и В.Г. Костомаровым. Аккультурация – это «процесс усвоения личностью, выросшей в культуре «А», элементов культуры «Б» [8, с. 115]. Человек, владеющий культурами «А» и «Б», в социологии называется личностью на рубеже культур.

Компенсировать пробел в знаниях учащихся о культуре страны изучаемого языка позволит как раз введение специального курса по социокультурному обогащению иноязычной деятельности учащихся старших классов школ с углубленным изучением иностранных языков. Этот курс интегрирует сведения по социологии, страноведению и культуре Великобритании. Параллельно с практическими занятиями по языку, курс призван расширить кругозор учащихся, помочь им приобрести недостающие сведения об иноязычной культуре.

При целенаправленном акценте на социокультурную специфику англоязычной культуры в различных ситуациях общения, в проигрывании этих ситуаций, возможным становится не только ознакомление обучаемых с этой спецификой, но и «введение» их в саму культуру, присвоение ее, то есть некоторая степень «аккультурации». Кроме того, необходимо насыщение учебных занятий аутентичными видео–, аудио– и печатными материалами, что существенно повысит степень «проникновения» в чужую культурную и бытовую реальность, поможет понять речевое и неречевое (язык жестов, мимики и этикетно–ритуальных моделей) поведение носителей изучаемого языка, в то время как целенаправленная работа по их анализу и компарации с аналогичными явлениями в родной культуре будет способствовать развитию таких качеств личности обучаемого, которые образуют социально–психологическую основу для формирования социокультурной компетенции [23, с. 148].

Если контекст культуры предполагает знание реалий, общих для всего языкового коллектива, то психологический контекст – это взаимное знание реалий, связанных с каждым из собеседников, знание, основанное на совместном прошлом опыте. Психологический контекст – это знание не о себе, а о собеседнике. Знания психологического контекста коммуниканта – задача чрезвычайно сложная и может решаться лишь косвенно – путем ознакомления с социокультурным контекстом, так как именно он и является определяющим.

В обучении межкультурной коммуникации необходимо учитывать, что коммуниканты как представители разных социумов, владеют различными социальными и культурными контекстами, детерминированными к тому же общими социально–культурными и индивидуальными социально–культурными знаниями общающихся.

Общие социальные знания – это социальный опыт, многовековой багаж знаний определенного социума, представленный постоянными моделями поведения, нормами, образцами. Общие социальные знания имеют свое вербальное и невербальное выражение. Невербальное выражение проявляется в нормах и моделях поведения, с учетом ролевых функций в тех соционормативах, которые присвоены индивидам, стали его неотъемлемой частью, привели к возникновению у него определенных стереотипов (привычки, оценка, мнение и т.п.). Вербальный характер общих социальных знаний проявляется в сфере накопления знаний, прошлого опыта, зафиксированных с помощью языка. В коммуникативном акте вербальный и невербальный характер общих социальных знаний тесно связаны между собой и проявляются как часть социальных знаний индивида, то есть как его индивидуальные социальные знания. Объем этих знаний и их качественные характеристики различны и во многом проявляют своеобразие личности [16, с. 176].

На речевые поступки, а также на их речевое поведение в целом влияет целый комплекс факторов, которые в значительной мере отражаются на процессе коммуникации, то есть на продукции общения (интерпретации

информации) и результате общения (изменении взаимоотношений). Это прежде всего, такие факты, как мировоззрение, убеждения, отношения, установки, ценности, социальные взаимоотношения, религия, средства общения, формы выражения отношений, способы презентации замечаний в самом процессе речи.

Если у носителя языка способность употребления специфических для данной языковой общности знаковых вербальных и невербальных структур формируется в процессе социализации и дает ему возможность регулировать свое речевое поведение в соответствии с нормами, принятыми в данной языковой общности, то для изучающего иностранный язык непременным условием является специальное формирование навыков и стереотипов речевого поведения как необходимого условия овладения культурой иноязычной коммуникации [18, с. 56].

Если же это условие не выполняется, то стереотипы речевого и неречевого поведения, усвоенные на родном языке, автоматически переносятся в общение на иностранном языке. В учебных условиях это не нарушает коммуникацию, так как, в основном, все обучаемые имеют единый родной язык и единую базу невербальных средств общения. Изучение иностранного языка и овладение им как средством общения между коммуникантами – представителями одного социума и культуры приводит к тому, что поведенческие нормы новой культуры (в частности страны изучаемого языка), которые нужно знать, учитывать и использовать в общении, воспринимаются как «чуждые» и «непривычные».

Незнание особенностей национальной специфики приводит в состояние дискомфорта и даже протеста, изучавшие язык вне языковой среды, попадают часто в коммуникативные ловушки. Более того, обучаемые переживают так называемый «культурный шок». Естественно предположить, что для достижения практических целей формирования социокультурной компетенции целесообразно составить некую номенклатуру возможных коммуникативных «ловушек» и «шоковых» ситуаций в целях ознакомления с ними обучаемых. Эффективно намеренно провоцировать эти «ловушки» и ситуации на занятиях,

так как эмоциональные переживания (смех, удивление, радость и т.п.) обеспечит их точное запоминание.

Важно также учитывать, что социокультурная интерференция или воздействие социокультурных традиций и норм родной культуры в процессе изучения иностранного языка может быть уменьшено, если установление ассоциативных связей между фактом иноязычной речи и фактом соответствующей социокультурной действительности проводить, не абстрагируясь от аналогичных связей в родном языке и родной культуре, а напротив, основываясь на них.

К проблеме ознакомления учащихся с социальным контекстом и контекстом культуры, необходимых для усвоения знаковых вербальных и невербальных структур, можно подойти с позиции моделирования ситуаций межкультурного общения, а также родной иноязычной культуры.

С социально–психологической точки зрения, личность коммуниканта должна быть готова к взаимовосприятию различных фактов другой культуры, то есть «наложению» одной значимой информации на другую, уже известную и дальнейший анализ, сопоставление данной информации [24, с. 241].

Поэтому, урок иностранного языка должен представлять собой процесс, который вызывает у обучаемых психологическую готовность, проявляющуюся в таких качествах личности, которые являются целью подготовки к межкультурному общению, условием этого общения, а также результатом оптимально протекающего межкультурного общения, даже если оно специально организовано, как, например, ролевая игра или диспут.

Таким образом, в результате анализа теорий и работ в области социологии, социолингвистики, культуроведения и культурологии, мы пришли к выводу, что задача социокультурного обогащения иноязычной деятельности учащихся старших классов школ с углубленным изучением иностранных языков и формирования у них социокультурной компетенции в искусственных условиях неязыковой среды решаема.

2.2. Анализ учебных пособий, применяемых для работы в 7–8 классах

Учебный предмет «иностранный язык» обладает колоссальным потенциалом развивающего воздействия на личность учащегося. И это не случайно. Иностранный язык выступает не только в качестве уникального явления культуры. Он представляет собой важный инструмент познания сокровищниц общечеловеческой культуры, приобщения к новым национальным культурам.

Исходя из целей обучения иностранному языку и ориентируясь на конечный результат обучения – умение общаться, в содержание обучения включаются следующие компоненты:

– комплекс лингвострановедческих и страноведческих знаний о национально–культурных особенностях и реалиях страны изучаемого языка;

– минимум этикетно–узуальных форм речи для общения в различных сферах.

Таким образом, обеспечивается диалог национальной культуры русскоязычных учащихся с иностранной культурой, что должно явиться стимулом нравственного и общеобразовательного роста школьников.

Обращение к стране изучаемого языка, информирование учащихся о различных областях жизни народа, населяющего эту страну, должно осуществляться постоянно, начиная с первых шагов обучения предмету, и с обязательным привлечением аутентичных материалов, отражающих особенности и специфику быта, взаимоотношений, правил и норм поведения [42, с. 237].

В состав социокультурной компетенции и формируемых с ее помощью навыков и умений входит:

1. Овладение, понимание и умение употреблять в соответствующих ситуациях лексические средства общения как источники национально–культурной информации:

– безэквивалентную лексику;

– фоновую лексику, включающую афоризмы, фразеологизмы, пословицы, поговорки;

– слова–реалии, обозначающие предметы национально–материальной культуры.

2. Знание страны изучаемого языка, складывающееся из сведений, включающих самые различные стороны жизни страны изучаемого языка, как то:

– ее местонахождение, географические и природные особенности, основные города и их достопримечательности, политический строй, национальные праздники и традиции, достижения в области науки, экономики, техники, литературы, искусства, образования, формы сотрудничества с нашей страной и другими странами;

– история страны, важные события прошлого и настоящего, выдающиеся представители в области литературы, искусства, науки.

– особенности быта и повседневной жизни, семейного уклада, проведения досуга, учебной и трудовой деятельности, сфер интересов, форм участия в общественной жизни;

3. Навыки и умения речевого и неречевого поведения.

Мы уже убедились, что в содержание обучения иностранному языку, наряду с языковым материалом, страноведческим и лингвострановедческим компонентами, необходимо включить социокультурный компонент, т.к. формирование вышеперечисленных знаний, навыков и умений невозможно без опоры на научно–обоснованные данные, отобранные и представленные специалистами по общественной жизни. Не владея такими данными нельзя представить полной и реальной картины иной национальной общности, понять современные проблемы другого народа. Это особенно актуально в сегодняшней ситуации глобального межкультурного общения и взаимопроникновения в различные сферы жизни.

Новый подход создает условия для общения с еврообразованием и еврокультурой, для реализации миротворческого потенциала в сочетании с международным правозащитным образованием учащихся 7 – 8 классов. Проблема педагогических целей всегда оставалась и остается глобальной проблемой в исследованиях педагогов, психологов, а в настоящее время и философов всего мира. По мнению В.В. Сафоновой, цели обучения иностранному языку представляют собой частный случай преобразования социальных целей образования на уровне страны или даже мирового сообщества [33, с. 61].

Нами был проведен анализ УМК для учащихся 7 – 8 классов, используемых в СОШ на наличие материала, формирующего у учащихся СКК. Были выбраны следующие УМК:

1. Английский язык. 7 класс : учеб, для общеобразоват. учреждений / [В. П. Кузовлев, Н. М. Лапа, Э. III. Перегудова и др.] ; Рос. акад, наук, Рос. акад, образования, изд–во «Просвещение». — 11–е изд., пере раб. — М. : Просвещение, 2011.

2. Английский язык. 8 класс : учеб, для общеобразоват. учреждений / [В. П. Кузовлев, Н. М. Лапа, Э. Ш. Перегудова и др.]; Рос. акад, наук, Рос. акад, образования, изд–во «Просвещение». 14–е изд. — М. : Просвещение, 2010.

3. Биболетова М.З., Трубанева Н. Н. Английский язык: Английский с удовольствием / Enjoy English: Учебник для 7 кл. общсобраз. учрежд.— Обнинск: Титул. 2009.

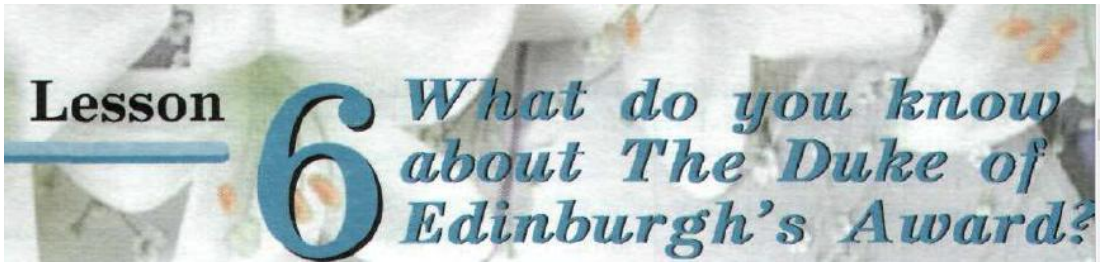
4. Английский язык. 8 класс : учеб, для общеобразоват. учрежде–А64 ний / [В. П. Кузовлев, Н. М. Лапа, Э. Ш. Перегудова и др.]; Рос. акад, наук, Рос. акад, образования, изд–во «Просвещение». 14–е изд. — М. : Просвещение, 2010.

5. Forward. 7 класс. Учебник. В 2–х частях. Часть 2. Вербицкая М.В., Оралова О.В . Эббс Б. 2014.

Итак, анализируя УМК Английский язык. 7 класс : учеб, для общеобразоват. учреждений / [В. П. Кузовлев, Н. М. Лапа, Э. III. Перегудова и

др., мы пришли к выводу, что материала, формирующего СКК у учащихся, не достаточно.

А именно: Юнит 2, урок 6, стр. 39.



Что ты знаешь о премии герцога Эдинбургского?

Далее перечислим все блоки и упражнения данного учебника, которые направлены на формирование СКК учащихся 7 классов в СОШ (см приложение 1):

Юнит 6, урок 1, стр. 103, урок 2, стр. 108, урок 4, стр. 114, урок 5, стр. 117.

Юнит 7, урок 1, стр. 124, урок 2, стр. 128, урок 3, стр. 131, урок 6, стр. 136.

Юнит 9, урок 1, стр. 162, урок 2, стр. 166, урок 4, стр. 171.

Таким образом, из 10 юнитов (72 урока) только в 4 юнитах (11 уроков) есть упражнения, которые помогут сформировать СКК у учащихся 7 классов, это составляет чуть более 15% всего материала УМК.

Анализ оставшихся УМК, за исключением Forward. 7 класс. Учебник. В 2–х частях. Часть 2. Вербицкая М.В., Оралова О.В., показал, что в них количество уроков, способствующих формировать у учащихся СКК составляет менее 20% от всего представленного материала.

В УМК Forward, 7 класс. Учебник. В 2–х частях. Часть 2. Вербицкая М.В., Оралова О.В., в отличии от УМК Кузовлева и Биболетовой, содержится гораздо большее количество учебного материала, способного сформировать у школьников СКК.

Это:

– юнит 1, уроки1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9;
– юнит 2, уроки1, 2, 3, 4, 5, 6, 7;

– юнит 3, уроки1, 2, 3, , 5, 6, 8, 9;

– юнит 6, уроки 1, 2, 3, 4.

С нашей точки зрения этого не достаточно для формирования социокультурной компетенции учащихся, так как учебники Вербицкая не слишком популярны, они используются в основном в качестве опорного материала лишь в некоторых СОШ.

С нашей точки зрения, все УМК для 7 – 8 классов должен быть построен с ориентацией на взаимосвязанное решение коммуникативных, воспитательных, общеобразовательных и развивающих задач, а именно:

1. Ознакомление с социокультурными особенностями ведения дискуссии на английском языке, обучение речевому этикету дискуссионного общения, технике подготовки материалов для участия в дискуссиях на иностранном языке.

2. Ознакомление с социокультурными особенностями дебатов как характерными чертами британского стиля жизни, обучение речевому поведению во время дебатов на английском Языке в условиях формального и неформального общения.

3. Обучение грамматическому и лексическому варьированию английской речи в условиях формального и неформального общения в рамках изученных разговорных тем в ситуациях повседневнобытового, административного, учебного общения.

4. Изучение общественной жизни и культуры Великобритании и США как члена мирового сообщества.

5. Взаимосвязанное развитие умений чтения и аудирования аутентичных английских текстов, говорения и письма в условиях формального и неформального общения.

6. Развитие умений интерпретировать социокультурные реалии англоязычной среды, события и явления британской жизни, культуру и стили

жизни британцев для русскоязычной аудитории, а также события и явления в жизни и культуре России для англоязычной аудитории.

7. Развитие интеллектуальных умений школьников при сборе, обработке и интерпретации различных видов культуроведческой информации.

8. Развитие лингвострановедческой и речевой наблюдательности, воссоздающего и творческого воображения, ассоциативного и логического мышления школьников в условиях иноязычного общения.

9. Стимулирование школьников к осознанию себя как носителя определенных социокультурных взглядов, как гражданина своей страны, члена мирового сообщества.

В последнее время мысль о необходимости социокультурного образования средствами иностранного языка начинает воплощаться в практику создания учебных программ для 7 – 8 классов СОШ.

Однако эффективность использования указанной учебной литературы во многом зависит от понимания важности социокультурного образования средствами иностранного языка учителями и преподавателями иностранного языка в школах, гимназиях, лицеях и вузах, от личностного освоения его идей и положений и нового стиля педагогической работы как следствия присвоения философии языкового образования с ярко выраженной социально – педагогической доминантой на диалоге культур [44, с. 329].

Далее нами был рассмотрен курс «Курс «Сравнительное страноведение англоязычных стран и России

Курс «Сравнительное страноведение англоязычных стран и России» предназначен для учащихся 7 – 8 классов и старше, и может быть использован в качестве элективного курса. Курс составлен на английском языке. Уровень сложности текстов и заданий варьирует от уровня B1 до уровня B2 по европейской шкале.

Курс «Сравнительное страноведение англоязычных стран и России» позволяет познакомить учащихся с ключевыми событиями истории, культурой, традициями, выдающимися личностями англоговорящих стран и России второй

половины XX – начала XXI века, формирует социокультурную компетенцию учащихся. Данный курс позволяет учащимся:

– овладеть соответствующей лексикой, развивать навыки перевода;

– развивать умения сопоставлять, анализировать, находить сходства и различия традиций, исторических путей развития, культурных особенностей России и англо–говорящих стран;

– совершенствовать навыки разговорной и письменной речи.

Данный курс интегрирует сведения из таких областей знаний, как география, история, литература, экономика, наука и искусство. Курс составлен на базе учебного пособия “Macmillan Guide to country Studies” (авторы Ощепкова В.В. и Кевин Макниколас) [48, с. 124].

Он позволяет наиболее полно выполнять требования стандарта основного общего образования по иностранному языку развивать у учащихся «умение представлять родную страну и ее культуру на иностранном языке, находить сходства и различия традиций, расширять знания культурного наследия России и стран изучаемого языка.

Цель курса – формирование социокультурной компетенции учащихся во всей ее полноте.

Задачи курса:

– формировать у учащихся представление об особенностях исторического и экономического развития в данный период, познакомить с выдающимися личностями перечисленных стран;

– научить анализировать и сравнивать особенности развития этих стран;

– научить пользоваться справочной литературой на английском языке, материалами интернет – сайтов, делать доклады, сообщения, писать эссе.

В 2010 году издательство «Просвещение» выпустило новый учебно – методический комплект «Звёздный английский» ("Starlight") для общеобразовательных учреждений и школ с углублённым изучением

английского языка. УМК «Звёздный английский» ("Starlight") предназначен для учащихся 2–11 классов.

Авторы УМК: Баранова К. М., Дули Д., Копылова В. В., Мильруд Р. П., Эванс В.

Отличительные особенности УМК:

– это совместный проект российского издательства «Просвещение» и британского издательства “Express Publishing”, в котором нашли отражение современные тенденции российской и зарубежных методик обучения иностранному языку;

– отвечает требованиям Федерального государственного образовательного стандарта общего образования и соответствует общеевропейским компетенциям владения иностранным языком (Common European Framework of Reference).

УМК «Звёздный английский» ("Starlight") для 2–11 классов включён в Федеральный перечень учебников, рекомендуемых к использованию при реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ начального общего, основного общего, среднего общего образования на 2015–2016 учебный год.

В этом учебнике социокультурный компонент, основанный на историко–фактологическом материале, выражен наиболее ярко по сравнению с другими, анализируемыми нами УМК.

Ещё одной особенностью линейки Starlight является то, что отличает все учебники этого британского издательства: объем лексики, и в целом повышенная сложность – т.е. курс не простой, он ориентирован на учащихся средних школ с углубленным изучением иностранных языков.

Проанализировав приведенные учебные курсы, мы пришли к следующему выводу: включение социокультурных данных, основанных на лингвокультуроведческий материале, в содержание обучения в 7– 8 х классах СОШ очень важно.

К этому времени учащиеся уже овладевают основным лексико–грамматическим материалом, имеют более или менее полное представление об истории и культуре страны изучаемого языка, нормах и правилах поведения в другом обществе, знакомы с традициями и бытом. Проанализированные пособия содержат социокультуроведческий материал и, несомненно обогащают знания учащихся о культуре стран изучаемого языка. Однако не всегда приводимые факты позволяют учащимся концентрировать свое внимание и на родной культуре в том числе. Необходима интеграция родной и иноязычной культур в процесс обучения. Зачастую акценты в предлагаемых курсах смещены в сторону не родного для молодых людей окружения, а наоборот, не позволяющую им осознавать отличия своего и чужого [33, с. 91].

Социокультурные данные призваны помочь учащимся 7 – 8 классов самостоятельно разобраться в причинах того или иного поведения представителя другой культуры, понять почему так, а не иначе устроен их быт, чем вызваны особенности взаимоотношений членов общества.

Можно с уверенностью сказать, что при понимании учителем, который работает с данными УМК, при грамотной организации своей работы с этими учебными пособиями, возможно добиться осуществления тех целей, которые ставили их авторы.

2.3. Авторские методические разработки по формированию социокультурной компетенции учащихся 7–8 классов

Использование на уроках ролевых игр способствует развитию социокультурной и коммуникативной компетенций.

В качестве примера можно привести ролевую игру «Литература Великобритании».

Цель данной игры является развитие навыков общения друг с другом в пределах изучения материала «Литература и писатели Великобритании».

Ситуация общения: специалисты в области литературы и слушатели

собрались для проведения ток-шоу. Учащиеся объединяются в группы и получают ролевые карточки с заданиями.

Группа 1. «Вы – специалисты. Сделайте обзор основных моментов литературного развития в Великобритании».

Группа 2. «Вы – знатоки английских писателей. Сообщите интересные факты из их жизни».

Группа 3. «Вы – слушатели. Задайте уточняющие, интересующие вас вопросы, на основе прослушанной информации» (используйте выражения просьбы: Could you…? Would you…? Do you mind…? Would you be so kind as to…?)

К наиболее действенным методам формирования социокультурной компетенции можно также отнести:

– *сравнительно–сопоставительный метод,* включающий различного рода дискуссии (на занятиях обсуждаются традиции, обычаи, которые в значительной мере отличаются от родной культуры);

– *метод «критических инцидентов»,* нацеленный на выявление различий в вербальном и невербальном общении (ученикам предлагается описание инцидента в общении, в результате которого взаимодействие представителей различных культур было затруднено по причине культурных различий и недопонимания ситуации одним из партнеров);

– *метод «культурных капсул»,* акцентирующий одно из различий в культурах, например, различие между покупателями в Англии и России;

– *метод «аудио–мотора»* (по типу детской игры «Simon says»). []

Использование песенного материла на уроках английского языка может применяться не только для развития аудитивных навыков, произносительных навыков, пополнения словарного запаса, отработки речевых навыков, но и для ознакомления учеников с элементами культуры страны изучаемого языка.

Здесь следует придерживаться некоторых принципов, а именно: песня должна быть аутентичной, она должна соответствовать возрасту и интересам учащихся. Также необходимо соответствие песни уровню языка учащихся, методическая ценность песни и некоторая корреляция с учебными программами. Если выбор песни соответствует данным принципам, то потенциально она может быть очень полезной. Далее учитель разрабатывает систему упражнений по данной песне. Если, как в нашем случае, перед преподавателем стоит цель формирования социокультурной компетенции, то и система упражнений будет направлена на то, чтобы сосредоточить внимание учащихся на тех элементах культуроведческой информации, которые содержатся в тексте.

Для развития социокультурной компетенции важно наличие в тексте следующих сведений: география и история страны изучаемого языка, факты политической и социальной жизни, факты повседневной жизни, наличие этнокультурной информации, различного рода символики, наличие информации о поведенческой культуре, включающей особенности поведения в различных ситуациях, разговорные формулы, нормы и ценности общества.

В большинстве своем все эти факты в той или иной степени нашли свое отражение в текстах песен. Существует множество песен, отражающих проблемы общества, касающихся не только зарубежья, но и нашей страны. На основе этих песен можно обратить внимание учащихся на существующие проблемы и обсудить их. Особенности быта, привычки в еде, одежде, особенности образа жизни раскрываются в песнях.

Применение песенного материала на уроках английского языка поможет повысить мотивацию к изучению иностранного языка, а также станет эффективным средством накопления социокультурных знаний, а значит и развития социокультурной компетенции [37, с. 112].

Национально–региональный компонент (НРК) как средство формирования социокультурной компетенции на уроках английского языка

Использование регионального компонента при обучении иностранному

языку повышает эффективность педагогического процесса, предусматривает возможность введения содержания, связанного с традициями, культурой региона, требует разработки программ и адаптации краеведческого материала, применения творческих приемов.

Введение регионального компонента помогает воспитывать у детей интерес и любовь к природе, родному городу, селу, и стремление жить и работать в своем родном крае. Если ребенок обладает знаниями о традициях, обычаях, истории и быте своего региона, ему легче научиться представлять родную культуру на иностранном языке.

На уроках иностранного языка можно включать краеведческую информацию из разных областей (истории, географии, литературы, искусства), что позволяет школьникам создать целостную картину истории и современной жизни нашей области.

Темы краеведческого материала имеют ярко выраженную гражданственную направленность, способствуют формированию у учащихся представлений о менталитете и культуре родного края через культуру стран изучаемого языка. Знакомство с культурой стран изучаемого языка происходит путем сравнения имевшихся ранее знаний и понятий с вновь получаемыми знаниями о своей стране, о своём крае, о своём городе, о самих себе.

Материалы регионоведения можно удачно использовать при обучении всем видам речевой деятельности на уроках английского языка. Формированию социокультурной компетенции способствует использование регионоведческих материалов в организации различных видов чтения, письма, аудирования.

В процессе обучения можно применять такие формы работы как:

– составление писем описаний и приглашений;

– составление диалогов–расспросов;

– рекламных объявлений, проспектов, буклетов («Добро пожаловать в Пензу», «Места отдыха в Пензенской области», «Достопримечательности Пензы и Пензенской области»);

– обсуждений («Как сделать Пензенскую область привлекательной для туристов»);

– написание эссе («Парк моей мечты в Пензе»)

Также, можно использовать тексты для аудирования и чтения, лексико–грамматические упражнения, с учетом возрастных особенностей учащихся и уровня их языковой подготовки, по темам:

1. История Пензы.
2. Исторические личности Пензенской земли.
3. Музеи нашего города.
4. Достопримечательности Пензы.
5. Народы Поволжья (русские, мордва, татары, чуваши).
6. Национальные блюда народов Поволжья.
7. Города и села нашей области.

Но, к сожалению, таких текстов очень мало, поэтому необходимо находить информацию и переводить ее на английский язык, но они нужны, так как помогают развивать у учащихся коммуникативные умения в говорении, аудировании, чтении и письме.

Пример внеклассного урока-викторины для формирования СКК у учащихся 7 класса («Пензенской области 75 лет»).

Цель: Привить любовь и гордость за свою малую родину, расшить кругозор знаний о Пензенской области.

Задачи:

- образовательная: формировать у учащихся представление о Пензенской области.

- воспитательная: воспитывать чувство патриотизма и интерес к родному краю.

Оборудование: мультимедийная установка, презентации, фотоаппараты, фильм о Пензенской области, раздаточный материал.

Ход урока:

Ведущий: Добрый день, дорогие друзья! Мы рады видеть вас! Каждый из вас знает, что Пензенской области в прошлом году исполнилось 75 лет. Конечно, это не 350 лет как самой Пензе, но всё равно, это солидный возраст. Мы все живём в Пензенской области, мы путешествуем по ней, видим природное богатство и культурное наследие нашей малой родины, мы её очень люби. Сегодня мы расскажем и покажем много интересного о Пензенском крае. (На мультимедиа экране идет показ гербов районов Пензенской области с краткой характеристикой на английском языке. Дети по очереди переводят это описание. Приложение 1)

Ведущий: А сейчас давайте послушаем ученицу ….., которая расскажет нам о старой и современной Пензе (Задание заранее дается одному из учеников).

My native Penza.

Penza is an old town. Its history dates back to the middle of the 17th century. It was founded in 1663 as a fortress. At that time Penza was a small provincial town.

Now Penza is a large industrial ,scientific and cultural center with the population of over 500 thousand inhabitants. There are many industrial enterprises in Penza now.

Penza is a centre of education. Its universities, institutes, colleges and vocational schools attract thousands of young people who want to specialize in different spheres of technology, the sciences and the arts.

In our town there are many place of interest: The Picture Gallery was founded by well– known Russian artist Savitsky. Rich collections of paintings, drawing and sculptures are exposed at the gallery. In Penza there is the only museum in the

country – One Picture Museum, where you can see and know everything about one picture from Moscow Tretyakov Gallery. The Drama–Theatre was built in 1916 and named after Lunacharsky, the great Russian revolutionary. After a fire in 2008 it was again built. Penza is full of parks and green spaces. The favorite place to rest in all seasons is the Central Park named after Belinsky. Our town is connected with the names of outstanding people (M. Lermontov, V. Belinsky, A. Radishchev are among them). Many monuments are erected in our town. There is a monument to the great

Russian poet Mikhail Lermontov near the Lermontov library in Penza (В приложении 2 представлен глоссарий).

Ведущий 2: Предлагаем вашему вниманию фильм о Пензенской области, после чего будет проведена викторина по итогам которой, вы сами сможете увидеть насколько широки ваши знания о родном крае (Удалить лишнее слово).

1. Penza Region Quiz

Underline the odd word.

The history of Penza is inseparably connected with many glorious names.

1) poet;

Lermontov, Esenin, Radishchev

2) art–functioner;

Meyerhold, Pudovkin, Mihalkov, Savitsky

3) scientist;

Klyuchevsky,Saharov, Buslaev, Yablochkov

4) physician;

Burdenko, Zakharyin, Filatov, Pavlov, Evgrafov

5) state–functioner;

Kurakin, Luzhkov, Golitsyn, Speransky

2. The expositions of numerous museums are dedicated to those persons

a. The V.E. Meyerhold Theatrical Art Center

b. The Picture Gallery named after Savitsky

c. The Folk Crafts Museum

d. The Pushkin Museum of Fine Arts

3. Choose the right word.

In the south–west of the region there is .... where Lermontov spent his young years.

a. V.O. Klyuchevsky Museum,

c. Tarkhany Museum

b. The Literary Museum,

In the Penza Region there is also memorial museum of. . . situated in his estate.

a. Radishchey,

c. Belinsky

b. Ulyanov,

Penza is famous for The .... museum of Glass and Crystal.

a. Belinsky, b. Nikolsky c. Kuznetsky

Пример внеклассного урока для формирования СКК у учащихся 8 класса («Britain in Brief»).

Ход урока:

I. Организационный момент.

Вступительное слово учителя

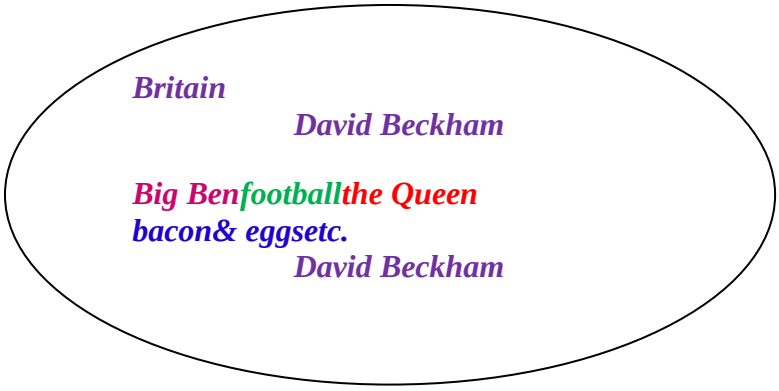
Good morning! I trust you're all fine today, aren't you?

We have an unusual lesson today. Greet our guests. Today we'll speak about Great Britain, the sights, geography, climate and interesting facts.

II. Warming –up

What people and things do you associate with Britain?

Possible answer



III. Now answer the following questions :

1. *When is Hallowe'en?*What do you know about this festival?

(Hallowe'en is an ancient celebration deriving from a mixture of pagan ideas, folklore and religion. Many people have parties, and play Hallowe'en games, such as dunking for apples. ***Halloween in England is characterized by trick-and-tricking. This is when children dress up as something scary, such as a witch or a ghost, and go from door to door requesting something nice from the often nervous householders. If a treat is not forthcoming they will usually play a trick. This can be anything from a few squirts with a water pistol to eggs and flour all over the garden.)***

2. It is a worldwide celebration of love and romance, marked by giving red roses and chocolate hearts or by sending valentines***. (Valentine's Day)***

3. Do you know the traditional colors of Mardi Gras? ***(Purple represents justice, green is faith and gold symbolizes power.)***

4. What winter festivals do you know?(Christmas, New Year's Day, Valentine's Day, Hogmanay)

5. Which city would you like to visit in Britain? Why?

6. Do you think Loch Ness monster exists?

7. What is the name of the biggest clock in London? (Big Ben)

8. Give the Russian equivalent of the English proverb " An Englishman's house is his castle".(Домангличанина –егокрепость)

9. What is William Shakespeare famous for?(a poet , a playwright)

IV. Next task is

Match the names (1-12) with their definitions (a-r).

1. Big Ben 2. The Sun 3. Eton 4. 10 Downing Street 5. The West End 6. Woolsack 7. Globe 8. tea 9. milk 10. Westminster 11. Smoke 12. black 13. ravens 14. walking 15. Thames 16. pound 17. football 18. rose	a) the Englishmen's favourite drink b) English put it into tea c) The political centre of London d) The theatre where W. Shakespeare worked as an actor. e) The nickname of London in England f) The colour of taxes in London g) The birds living in the Tower of London. h) The most popular activity of English people. i) The river on which is London is situated. j) The large bag of wool on witch the Lord Chancellor sits in the House of Lords. k) 100 pence equals one… l) The major spectacular(захватывающий)sport in Britain m) The national emblem of England n) The clock in the tower of the Houses of Parliament in London o) The most widely sold daily newspaper in Britain p) One of the most famous public schools in England q) The place where the Prime Minister lives r) A district in London famous for theatres, cinemas and restaurants

V. a) Have you ever been to Britain? If no……!?

Your task was to prepare stories, some kind of adverts about one of the famous sights in Britain(презентацииучащихся: рекламадостопримечательностей)

b) What place would you like to visit?

VI. Now some Video Activities. Watch about sights of London. Tick (∨) the things that you see.

***1*_____**

***2*_____**

3 __ 4 ___ 5_____

6 ____ ***7*** _____ 8

_9_____ 10 _____

VII. Watch the video and look at the map. Match the regions (1-5) with their features (a-e).

Region Landscapes and features

1.Lake District	a. beautiful beaches
2.Wales	b .flat and low lying
3.Scotland	c. rivers, hills, valleys
4.South of England	d .castles
5.South and East	e. mountains, coastlines, islands

VIII. Выполнение задания - Climate

While you watch

1 .Watch the video and tick (∨) the things you see or hear.

fog ____ sunshine _____ rain _____ thunder _____

a rainbow____ clouds _____ snow _____

a hurricane ____

2. Watch the video again and decide which sentence best describes the British climate

1. Although there can be extreme weather, the UK has a mild climate, with frequent skies and rain.

2.There is often extreme weather in the UK such as snow, and there are usually grey skies and rain.

IX. Watch the video and complete the Fact file.

Factfile : The UK or Britain

Countries	***England,1)_____, Wales, Northern 2)_____***
Population	***3)_____ million*** ***4) _____largest in Europe***
Capital of ***5)_____***	***Belfast***
Capital of ***6) _____***	***Cardiff***
Capital of ***7) _____***	***Edinburgh*** ***Same latitude as*** ***8)_____***
Capital of Britain	***9)_____*** ***Population 10) _____million*** ***11)_____city in Europe***

IX. Подведение итогов

X. Домашнее задание:

Think of ten contemporary images you would choose to represent your country and explain reasons.

В результате данного и последующих подобных уроков, учащиеся будут:

– узнавать культуру родной страны и культуру страны изучаемого языка;

– научатся целенаправленно избирать и выстраивать коммуникативные стратегии и тактики;

– овладеют всеми элементами языковой иноязычной системы на уровне, позволяющем осуществлять речевое и неречевое общение с носителями иностранного языка.

Выводы по главе 2.

При целенаправленном акценте на социокультурную специфику англоязычной культуры в различных ситуациях общения, в проигрывании этих ситуаций, возможным становится не только ознакомление обучаемых с этой спецификой, но и «введение» их в саму культуру, присвоение ее, то есть некоторая степень «аккультурации».

Таким образом, в результате анализа теорий и работ в области социологии, социолингвистики, культуроведения и культурологии, мы пришли к выводу, что задача социокультурного обогащения иноязычной деятельности учащихся средних классов СОШ и формировании у них социокультурной компетенции в искусственных условиях неязыковой среды решаема.

В последнее время мысль о необходимости социокультурного образования средствами иностранного языка начинает воплощаться в практику создания учебных программ для 7 – 8 классов СОШ.

Однако, проведенный нами анализ УМК для 7 – 8 классов СОШ показал, что материала, который помогал бы формировать СКК у учащихся кране мало. Поэтому нами был разработан план урока – викторины, который направлен на то, что бы сформировать у учащихся СКК.

Нами был разработан урок для учеников 8 класса СОШ, который поможет учащимся узнавать культуру родной страны и культуру страны изучаемого языка; учиться целенаправленно избирать и выстраивать коммуникативные стратегии и тактики; и овладевать овладеют всеми элементами языковой иноязычной системы на уровне, позволяющем осуществлять речевое и неречевое общение с носителями иностранного языка.

Все это поможет формированию ССК учащихся СОШ.

Заключение

Социокультурная компетенция представляет собой новообразование в структуре личности, формирующееся как в процессе стихийной социализации, так и в процессе обучения, в частности, в процессе изучения иностранных языков.

Социокультурная компетенция является частью (элементом) коммуникативной компетенции и обеспечивает успешную коммуникацию в ситуации межкультурного иноязычного общения.

Человек, обладающий социокультурной компетенцией, должен знать:

– культуру родной страны и культуру страны изучаемого языка (правила, нормы обычаи и традиции) лежащие в основе межкультурной коммуникации в наиболее часто встречающихся ситуациях;

– нормы и правила речевого и неречевого этикета, обеспечивающие успешную межкультурную коммуникацию;

уметь:

– целенаправленно избирать и выстраивать коммуникативные стратегии и тактики в соответствии с коммуникативными задачами;

– осознанно использовать имеющиеся знания для выстраивания дискурса с социокультурным контекстом и смыслом (смыслами), соответствующим решаемой коммуникативной задаче

владеть:

– всеми элементами языковой иноязычной системы на уровне, позволяющем осуществлять речевое и неречевое общение с носителями иностранного языка в соответствии нормами, регулирующими вербальную и невербальную коммуникацию в конкретном лингвоэтнокультурном сообществе.

Социокультурный компонент в содержании обучения иностранному языку играет существенную роль в развитии личности обучающегося, так как дает

возможность не только ознакомиться с наследием культуры страны изучаемого языка, но и сравнить его с культурными ценностями своей страны, что способствует формированию общей культуры обучаемого. Данный компонент призван расширить общий, социальный, культурный кругозор обучающихся, стимулировать их познавательные и интеллектуальные процессы.

Овладение иностранным языком неразрывно связано с овладением национальной культурой, которая предполагает не только усвоение культурологических знаний (фактов культуры), но и формирование способности и готовности понимать ментальность носителей изучаемого языка, а также особенности коммуникативного поведения народа той или иной страны.

Основными специфическими особенностями обучения иностранному языку в 7–8 классах СОШ обеспечивающими формирование СКК,являются:

– отбор страноведческого материала, соответствующий интересам, потребностям вкусам учащихся среднего подросткового возраста;

– адаптация страноведческого аутентичного материала с учетом фактического уровня знания английского языка учащимися 7–8 классов;

– согласование содержания образования и методики обучения по учебному предмету «английский язык» с современными научно обоснованными представлениями о содержании и структуре социокульурной компетенции

– создание условий для практического формирования, закрепления и реализации элементов СКК учащихся 7–8 классов в доступных им видах и формах иноязычного общения

Формирование социокультурной компетенции можно рассматривать как одну из конечных целей изучения иностранного языка у учащихся старших классов СОШ.

Межкультурный компонент содержания обучения иностранным языкам является универсальным. Он отражается во всех компонентах содержания обучения.

Библиография

1. Азимов Э.Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория обучения языкам) [Текст] / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. – М. : ИКАР, 2010. – 324 с.
2. Актуальные вопросы обучения иностранным языкам (Круглый стол, участники: Сахарова Т.Е., Леонтьев А.А., Старков А.П., Антонова Е.Б., Каменецкая Ю.А., Бим И.Л., Юньев В.И., Корнеева З.И., Шапко А.П., Гарнова М.М.) // Иностранные языки в школе. – 2014. – № 2. – С. 3-14.
3. Богатырева М.А. Социокультурный компонент содержания профессионально–ориентированного учебника (английский язык, неязыковой вуз): Автореф. Дис. … канд. пед. наук. – М.: Просвещение. 2016. – 22 с.
4. Бим И.Л. Смирнова В.К. К проблеме системности в овладении основами общения на иностранном языке // Иностр. яз. в шк. – 2017. – № 6. – С. 14-20.
5. Бондалетов В. Д. Социальная лингвистика. – М.: Просвещение, 2019. – 208 с.
6. Британия: Учеб. пособие по страноведению для студентов ин–тов и фак. иностр. яз. Изд. 2-е. – Л.: Просвещение. 2017. – 438 с.
7. Борщева О.В. Интеграция национальной культуры в процессе обучения иностранному языку в неязыковом вузе // Вестник МП У им. М.А. Шолохова. – 2010. – № 4. – С. 69-73.
8. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Принцип сопоставления двух культур и его реализация в страноведческом пособии на разговорной практике // Русс. яз. за рубежом. – 2013. – № 2. – С. 115-116.
9. Выготский Л.С. Мышление и речь. Психологические исследования. М.: Просвещение, 2014. – 324 с.
10. Выготский Л. С. Психология искусства. – Ростов н/Д.: изд-во «Феникс». – 2018. – 384 с.

11. Выготский Л.С. Психология развития как феномен культуры: Избр.психол. тр. – М., Воронеж: ин–т практ. психологии: НПО «Модэк», 2016. – 180 с.

12. Гальперин П.Я. Языковое сознание и некоторые вопросы взаимоотношения языка и мышления // Вопросы языкознания. – 2017. – № 4. – С. 95-101.

13. Гальперин П.Я. Заметки о психологических основах обучения речи на иностранном языке // Функциональный подход к обучению речи на иностранном языке / Ред. Тищенко К.Г. – М.: Просвещение, 2014. –29 с.

14. Гарбовский Н.К. «Сравнительный социокультурный компонент в преподавании иностранных языков» // Россия и Запад: диалог культур, МГУ: – М.: 2014. 37 с.

15. Гез Н.И., Ляховицкий М.В. Методика обучения иностранным языкам. – М.: Высш.шк., 2012. – 373 с.

16. Елизарова Г.В. Культура и обучение иностранным языкам / Г.В. Елизарова. – СПб.: КАРО, 2015. – 398 с.

17. Зимняя И.А. Психология оптимизации обучения иностранному языку в школе// Иностр. яз. в школе. – 2016. – № 4. – С. 68-70.

18. Ильина С.Ю. Роль лингвострановедения в преподавании иностранного языка как специальности.: Межвуз. Ст. научн. трудов. Горький, 2013. – 163 с.

19. Коломийченко Л.В., Груздева И.В., Груздева И.В. СОЦИОКУЛЬТУРНАЯ КОМПЕТЕНТНОСТЬ: ЕЕ КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ, СУЩНОСТЬ, ПОДХОДЫ К ОПРЕДЕЛЕНИЮ // Современные проблемы науки и образования. – 2015. – № 1; URL: http://science–education.ru/ru/article/view?id=19433 (дата обращения: 22.01.2020).

20. Колшанский В. Г. Объективная картина мира в познании и языке. М.: Наука, 2014. – 103 с.

21. Костомаров В.Г Американская версия лингвострановедения (обзор концепции «литературной грамотности») // Русс. яз. за рубежом. – 2013. – №6. – С. 72-80.

22. Леонтьев А.А. Психофизиологические механизмы речи. - В кн. Общее языкознание: формы существования функции, история языка. – М.: Наука. 2010. – 315 с.

23. Литвинова Л.В. Формирование социокультурной компетенции у учащихся педагогических классов (на материале английского языка): дисс.канд. псд. наук /Л.В. Литвинова. – М.: Просвещение, 2014. – 296 с.

24. Овчинникова М.В. Научно–методические основы формирования социокультурной компетенции при обучении РКИ в американской аудитории (на материале учебных видеофильмов): дисс. канд. псд. наук / М.В. Овчинникова. – М.: Просвещение, 2016. – 324.

25. Маркова Т.В., Бим И.Л. Некоторые научные предпосылки совершенствования программ по иностранным языкам // Иностр. языки в школе. – 2017. – №5. – С. 29-32.

26. Миролюбов А.А. Общие положение методики обучения иностранным языкам // Общая методика преподавания иностранных языков в средних специальных учебных заведениях / Под ред. Миролюбова А.А., Парахиной А.В. – М.: Просвещение, 2014. – С. 4-27.

27. Никитенко З.Н. Создание культурной среды при обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе. – 2018. – №4. – С. 14-29.

28. Обучение диалогической речи [Текст] / Д. И. Изаренков. - 2-е изд., испр. – Москва: Русский язык, 1986. – 150 с.

29. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению: пособие для учителей. – М.: Просвещение, 2015. – 208 с.

30. Рогова Г.В. О речи учителя на уроке // Иностранные языки в школе. – 1964. – № 1. – С 10-16.

31. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации. – М., 2014. – 254 с.

32. Сысоев П.В. Языковое поликультурное образование: теория и практика: Монография. – М.: Глосса-пресс, 2016. – 389 с.

33. Сафонова В.В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций. Воронеж: Истоки, 2016. – 237 с.

34. Саланович Н.А. Лингвострановедческий подход как средство повышения мотивации при обучении иностранному языку в старших классах средней школы. М.: Просвещение, 2015. – 220 с.

35. Савельева, Л. В. История русского языка: основы палеорусистики : учебник и практикум для вузов / Л. В. Савельева. -2-е изд., испр. и доп. – Москва : Издательство Юрайт, 2020. – 169 с.

36. Томахин Г.Д. Понятие лингвострановедения. Его лингвистические и дидактические основы // Иностр. язык в школе. – 2012. – № 3. – С. 77-81.

37. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика учеб. пособие для студ. лингв, ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – 3-е изд., стер. – М.: Издательский центр «Академия», 2006. – 336 с.

38. Томахин Г. Д. Лингвострановедение. Что это такое? // ИЯШ. – 2016. – №6. – С. 30.

39. Томахин Г. Д. Реалии в языке и культуре // ИЯШ. – 2017. – №5. – С. 45-47.

40. Фаенова М.О. Обучение культуре общения на английском языке. – М.: Педагогика, 2011. – 143 с.

41. Фельдштейн Д.И. Социальное развитие в пространстве - времени Детства / Д.И. Фельдштейн. – М.: Моск. исихол.-соц. ин-т: Флинта, 2017.–158 с.

42. Фурманова В.П. Межкультурная коммуникация и культурно-языковая прагматика в теории и практике преподавания иностранных языков.: Дис. … д–ра пед. наук. М., 2014. – 544с.

43. Флиер А.Я. Структура и динамика культурогенетических процессов: автореф. дис. ... д-ра филос. наук : 17.00.08. – Москва, 1995. – 34 с.

44. Хуторской А. В. Педагогика: Учебник для вузов. Стандарт третьего поколения. – СПб.: Питер, 2019. – 608 с.

45. Щерба Л.В. Преподавание иностранных языков в средней школе: Общие вопросы методики / Под ред. И.В.Рахманова. -2-е изд. М.:Высш. шк., 2014. – 112 с.

46. Ek van J. Objectives For Foreign Language Learning–Volume I : Scope / J. van Ek. Strasbourg : Council of Europe Press, 1986.

47. Ek van J. Threshold Level 1990 / J. van Ek, ./ L. M. Trim. – Strasbourg: Council of Europe Press. 1991.

48. Oschepkova Viktoria, McNicholas Kevin «Macmillan Guide to Country Studies 1 Student`s Book»: "Macmillan Publishers". 2006. 374.

Приложения

	District of Bessonovka. BESSONOVSKY DISTRICT is founded on October 20, 1980. It is situated in the central part of Penza region, in Vadinsko–Mokshansky zone, to the north of the regional center of Penza. It is famous for growing grain, vegetables, cattle and bird farming and producing milk.
	District of Mokshan. MOKSHANSKY DISTRICT is situated to the north–west from Penza between the Sura River and the Moksha. A great number of plants and flowers are grown there
	District of Belinsky. BELINSKY DISTRICT is situated in the south–west of Penza region, on spurs of East European Plain. The rivers the Crow, the Big Chembar, the Small Chembar, the Syuvernya and a number of t small rivers flow on the territory.. In Belinsky there is Tarkhany. Exactly there lived a well–known poet M. Lermontov.
	District of Shemysheyka. SHEMYSHEYSKY DISTRICT is in the central part of Penza region, to the south–east of Penza. It is formed in 1932. It is famous for growing grain, vegetables, cattle and bird farming.
	District of Narovchat. NAROVCHATSKY DISTRICT is situated in the north–west of Penza region. In the 13th century there was a town named Nuridzhan. A bit later it was renamed as Narovchat. In Narovchat a well– known Russian writer Alexander Kuprin was born. In Narovchat there are Skanov's caves which are visited by a great number of tourists every day.
	District of Kuznetsk. KUZNETSK DISTRICT is situated in the east of Penza region. There are a lot of minerals there.

	District of Serdobsk. Serdobsky district was founded on July 26 in 1928. It's situated in the south of Penza region. There are famous rivers there: the Khoper, the Serdoba, the Argada and others.
	District of Kolyshley. Kolyshleysky district was formed on 23 July 1928 .Its located in the south of Penza region. It was named after the the river flowing in Kolyshley . On the territory of the region there is Kolyshleysky Belokamensky Forest Park. Kolyshleysky region is know for its estates: the Saburovs', Vyrubova', the Beketovs' the Cherkaskys'**.**
	District of Pachelma. Pachelmsky district is located in the west and north–west of Penza Region. It occupies the area of 132.2 thousand ga. The region was formed of July 16, 1928. The history of the region started in 1630–70s. And now there are 43 villages in the region.
	Zemetchinsky District. Zemetchinsky district is located on North – West of Penza region on the borders with Tambov and Ryazan regions and the Republic of Mordovia, and also Bashmakovsky and Vadinsky regions. And only in 1939 Zemetchinsky region became a part of the Penza region**.**
authors: 6 b – form students	**A. Ponomarev, Y. Senzhapov, V.Khamzina, K.Gulyaev, M. Sosedko, D. Gromova**

Glossary

glorious ['glɔ:rɪəs] знаменитый, прославленный, выдающийся

inseparably [**ɪn'sep(ə)rəblɪ**] неотделимо, нераздельно

physician [**fɪ'zɪʃ(ə)n**] врач, доктор, медик

to be dedicated [**'dedɪkeɪtɪd**] посвященный (чему–либо)

expositions [ˌ**ekspəu'zɪʃ(ə)n**] выставка, экспозиция

estate [**ɪs'teɪt**] поместье, имение, вотчина